

АЛЕКСАНДРА МАТВЕЕВА-ДОЛГУРА



НЕ БУДЕМ ТЕРЯТЬ ДРУГ ДРУГА

* * *

Что глаза мои узкие
Полюбились тебе, не скрываешь,
Чтобы напомнить древнюю игру,
Тихо ведёшь меня за руку...
Вместе со мной
Раскрываешь тайны своей родины,
Оттого, что не знал многого раньше,
Мотаешь головой.
Мой адьаа*, дорогой старший брат!
Древний предок у нас общий —
Давай же чувство дивное, объявшее нас,
Назовём притяжением крови!

МАТВЕЕВА–ДОЛГУРА Александра Лукинична родилась в селе Суола Мезино-Кангаласского улуса. Окончила факультет якутской филологии и культурологии Якутского государственного университета имени М. К. Аммосова, аспирант Института гуманитарных исследований и проблем коренных малочисленных народов Севера Сибирского отделения РАН. Преподаёт в национальной гимназии «Айыыкы?ата». Член Союза писателей России. Автор трёх поэтических сборников.

* Адьаа – старший брат (по-хакасски).

ПОИЩЕМ ЗВЁЗДЫ

Влюблённые, бежимте в темноту...

Намжил Нимбуев

Пусть укроет Туймааду
Тёплая ночь осени затяжной...
Ступая по мягкой пороше,
Пойдём искать звёзды,
Выйдем, дружок, выйдем,
Из Сайсары, солнечного Кёряйи,
Что сверкают тысячами огней,
От потоков ритмичных современной жизни,
Ища звёзды, зажигаясь их блеском,
Убежим в темноту — к свету сердец,
Скроемся в ночи — там полдень любви,
Потанцуем на снегу — погреемся в тепле,
Поищем, милый, звёзды...

* * *

От всего я устала:
От себя, замытаренной и запутанной,
Лжи искушений
И завтра без опоры.
Хочу уйти куда-нибудь:
Иль в прошлое (коневодом стать),
Или в будущее (колыбель качать) —
Обида только на настоящее,
Оно не любит слёз...

* * *

С какими ветрами наперегонки
Гоняешься в пути,
К чьей коновязи
Сегодня конь твой привязан?
Искушенью преходящей лжи
Мысль свою не предай,
Дочерям врага человеческого
Сердце осквернить не дай...

* * *

Больше не будем терять друг друга.
Видно, было много препон:
Из белых и чёрных нитей
Свита была наша перевязь...
Теперь не станем теряться...
На излуцинах других дорог
Не будем плутать в тумане,
Ложными представлениями
Не станем спугивать хорошее.
Не будем терять друг друга.

* * *

День-деньской ходила я,
Разбрызгивая лужи.
Русоволосую ждала
Маленькую девчужку.
Не пришла.
Лодочкой из корья играя,
Лужицу в речке Суола сушит,
Говорят, она.

Перевод Аиты Шапошниковой